

บทที่ 4

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลได้นำเสนอตามลำดับดังต่อไปนี้

1. ความถี่ของนักเรียนโคราชที่เขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช และภาษาไทยกลาง
  2. คำร้อยละของแต่ละคำที่นักเรียนโคราชเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช และภาษาไทยกลาง
  3. คำที่นักเรียนโคราชเขียนเป็นภาษาถิ่นโคราช เรียงลำดับจากมากที่สุดมาน้อยที่สุด
  4. ค่าเฉลี่ยของคำที่นักเรียนภาคกลาง กรุงเทพมหานคร เขียนเป็นภาษาไทยกลาง
- ตารางที่ 6 ความถี่ของนักเรียนโคราชที่เขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราชและภาษาไทยกลาง

คำ	ความถี่นักเรียนที่เขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช	ความถี่นักเรียนที่เขียนสะกดคำเป็นภาษาไทยกลาง
ม้า	-	180
ควาย	1	179
ช้าง	-	180
วัว	-	180
กวาง	1	179
จระเข้	1	179
งู	1	179
กิ้งก่า	12	168
ตุ๊กแก	11	169

คำ	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาถิ่นโคราช	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาไทยกลาง
ไล่เตอน	-	180
สิงเหลน	1	179
สิงจก	4	176
คางคก	-	180
เหยี่ยว	8	172
นก	-	180
ผีเสื้อ	10	170
ตีกแตน	15	165
แร้ง	2	178
ค่างคว	2	178
แมลงปอ	25	155
ผึ้ง	21	159
มด	-	180
กิ้งกือ	12	168
ปลาบึกเป้า	24	156
ปู	-	180
นึ่ง	2	178
แพะ	-	180
เขียนหมาก	3	177
แม่กูดแจ	-	180
ลูกกูดแจ	-	180
เสื่อ	7	173
ขวาน	7	173
ตะกร้อ	-	180

คำ	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาถิ่นโคราช	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาไทยกลาง
ตะกร้า	-	180
นาฬิกา	2	178
ธนู	10	170
เกวียน	10	170
ไม้กวาด	36	144
ลอบ	42	138
เข็มกลัด	-	180
เรือ	-	180
ประตู	-	180
ข้าวต้มมัด	-	180
น้อยหน้า	8	172
ข้าวโพด	-	180
เห็ด	-	180
สับปะรด	1	179
มะม่วง	-	180
มะเฟือง	12	168
มะขาม	-	180
มะกรูด	-	180
มะพร้าว	-	180
มะละกอ	7	173
มะนาว	-	180
มะเขือ	3	177
นิ้ว	1	179
จมูก	-	180

คำ	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาถิ่นโคราช	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาไทยกลาง
คิ้ว	12	168
หน้าอก	-	180
ละตือ	8	172
ส้าง	20	160
ขมับ	-	180
ทับพี	28	152
เกราะ	102	78
ผ้า เอ็ดหน้า	-	180
กระจกเงา	-	180
ข้าว	-	180
ตะกรุด	6	174
ฟ้า	-	180
เกสือ	1	179
ควัน	37	144
น้ำขิง	2	178
ผ้า	2	178
แม็คค้ำ	5	175
ภูมิ	-	180
ตะ วันออก	-	180
ตะ วันตก	-	180
เหงื่อ	6	174
ปลาร้า	21	159
ลิบเอ็ด	-	180
ยี่ลิบเอ็ด	-	180

คำ	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาถิ่นโคราช	จำนวนนักเรียนที่เขียนสะกดคำ เป็นภาษาไทยกลาง
ไม้เท้า	8	172
ไกว	93	87
ติดไฟ ลุดไฟ	-	180
หายใจ	-	180
งัด	16	164
วิ่งเล่น	-	180
เย็บผ้า	2	178
กวาด	44	136
กิน	-	180
เจาะ	-	180
กระต๊าก	28	152
บวบ	34	146
กว้าง	2	178
โกหก, ปด	-	180
ไข	12	168
ค้าขาย	3	177
เผก	-	180
ตรง	-	180
เส้น	5	175
รวม	797	17,203

จากตารางที่ 6 จะเห็นได้ว่านักเรียนโคราชจำนวน 180 คน เขียนสะกดคำ  
 ในแบบล่อบคนละ 100 คำ จะสะกดเป็นภาษาถิ่นโคราชจำนวน 797 ครั้งคิดเป็นร้อยละ  
 4.43 และเขียนสะกดคำเป็นภาษาไทยกลาง จำนวน 17203 ครั้ง หรือร้อยละ  
 95.57

ตารางที่ 7 คำที่นักเรียนโคราชเขียนสะกดเป็นภาษาถิ่นโคราช และภาษาไทยกลาง คิด  
 เป็นร้อยละของแต่ละคำ

คำ	ภาษาถิ่นโคราช ร้อยละ	ภาษาไทยกลาง ร้อยละ
ม้า	-	100
ควาย	0.55	99.45
ช้าง	-	100
วัว	-	100
ควาง	0.55	99.45
ละเข้	0.55	99.45
งู	0.55	99.45
กิ้งก่า	6.66	93.34
ตุ๊กแก	6.11	93.89
ไล่เตียน	-	100
สิงหลน	0.55	99.45
สิงจก	2.22	97.78
คางคก	-	100
เหยี่ยว	4.44	95.56
นก	-	100
ตเสื่อ	5.55	94.45
ตีกแตน	8.33	91.67
แร้ง	1.11	98.89

คำ	ภาษาถิ่นโคราช	ภาษาไทยกลาง
	ร้อยละ	ร้อยละ
ค่างคาว	1.11	98.89
แมลงปอ	13.88	86.12
ตั้ง	11.66	88.34
มด	-	100
กั้งกือ	6.66	93.34
ปลาปักเป้า	13.33	86.67
ปู	-	100
บั้ง	1.11	98.89
แพะ	-	100
เขยนหมาก	1.66	98.34
แม่กัญแจ	-	100
ลูกกัญแจ	-	100
เสื่อ	3.88	96.12
ชวาน	3.88	96.12
ตะกร้อ	-	100
ตะกร้า	-	100
นาฬิกา	1.11	98.89
ธนู	5.55	94.45
เกวียน	5.55	94.45
ไม้กวาด	20.00	80.00
จอบ	23.33	76.67
เข็มกสัด	-	100
เรือ	-	100
ประตู	-	100

คำ	ภาษาถิ่นโคราช ร้อยละ	ภาษาไทยกลาง ร้อยละ
ข้าวต้มมัด	-	100
น้อยหน้า	4.44	95.56
ข้าวโพด	-	100
เห็ด	-	100
ลับปะรด	0.55	99.45
มะม่วง	-	100
มะเฟือง	6.66	93.34
มะขาม	-	100
มะกรูด	-	100
มะพร้าว	-	100
มะละกอ	3.88	96.12
มะนาว	-	100
มะเขือ	1.66	98.34
นิ้ว	0.55	99.45
จมูก	-	100
คิ้ว	6.66	93.34
หน้าอก	-	100
สะดือ	4.44	95.56
สีข้าง	11.11	88.89
ขมับ	-	100
ทับทิม	15.55	84.45
เกราะ	56.66	43.34
ผ้าเช็ดหน้า	-	100
กระฉกเงา	-	100



คำ	ภาษาถิ่นโคราช ร้อยละ	ภาษาไทยกลาง ร้อยละ
ข้าว	-	100
ตะกรุด	3.33	96.67
ฟ้า	-	100
เกสอ	0.55	99.45
คว้น	20.55	79.45
น้ำกั้ง	1.11	98.89
ผ้า	1.11	98.89
แมคค้ำ	2.77	97.23
ภูมิ	-	100
ตะ วันออก	-	100
ตะ วันตก	-	100
เหง้อ	3.33	96.67
ปลาร้า	11.66	88.34
สิบเอ็ด	-	100
ยี่สิบเอ็ด	-	100
ไม้เท้า	4.44	95.56
ไกว	51.66	48.34
ติดไฟ, ลุดไฟ	-	100
หายใจ	-	100
งัด	8.88	91.12
วิ่งเล่น	-	100
เย็บผ้า	1.11	98.89
กวาด	24.44	75.56
กิน	-	100

คำ	ภาษาถิ่นโคราช	ภาษาไทยกลาง
	ร้อยละ	ร้อยละ
เจาะ	-	100
กระตึก	15.55	84.45
บวบ	18.88	81.12
กว้าง	1.11	98.89
โกหก, ปด	-	100
ไย	6.66	93.34
ค้าขาย	1.66	98.34
เฒ่า	-	100
ตรง	-	100
เส้น	2.77	97.23

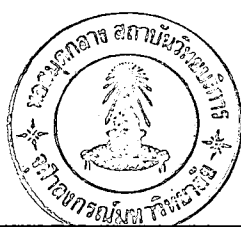
จากตารางที่ 7 จะเห็นว่าตัวอย่างประชากรมีความสามารถในการสะกดคำแต่ละคำแตกต่างกัน คำที่นักเรียนสะกดเป็นภาษาไทยกลางได้ถูกต้องมีร้อยละ 100 และต่ำสุดคือ ร้อยละ 43.34 ถ้าจะเรียงลำดับคำที่นักเรียนเขียนสะกดเป็นภาษาถิ่นโคราช จากมากที่สุดมาน้อยที่สุด ให้ศึกษาได้จากตารางที่ 8

ตารางที่ 8 คำที่นักเรียนโคราชเขียนสะกดเป็นภาษาถิ่นโคราช เรียงลำดับจากมากที่สุดมา  
น้อยที่สุด

ลำดับที่	คำ	จำนวนนักเรียนที่ตอบเป็นภาษาถิ่นโคราช
1	เกราะ	102
2	โกว	93
3	กวาด	44
4	จอบ	42

ลำดับที่	คำ	จำนวนนักเรียนที่ตอบเป็นภาษาถิ่นโคราช
5	คว้น	37
6	ไม้กวาด	36
7	บวบ	34
8	ทับพี	28
8	กระต๊าก	28
9	แมลงปอ	25
10	ปลาปักเป้า	24
11	ผึ้ง	21
11	ปลาร้า	21
12	สีย่าง	20
13	งัด	16
14	ตีกแตน	15
15	กิ้งก่า	12
15	กิ้งกือ	12
15	มะเฟือง	12
15	คิ้ว	12
15	ไข	12
16	ตึกแก	11
17	ผีเสื้อ	10
17	ธนู	10
17	เกวียน	10
18	เหยี่ยว	8
18	น้อยหน้า	8
18	ละตือ	8
18	ไม้เท้า	8

ลำดับที่	คำ	จำนวนนักเรียนที่ตอบเป็นภาษาถิ่นโคราช
19	เสื่อ	7
19	ขวาน	7
19	มะละกอ	7
20	ตะกรุด	6
20	เหมื่อ	6
21	แม่ค้า	5
21	เส้น	5
22	จิ้งจก	4
23	เขียนหมาก	3
23	มะเขือ	3
23	ค้าขาย	3
24	แรง	2
24	ค่างคว	2
24	บุง	2
24	นาฬิกา	2
24	น้ำกึ่ง	2
24	ผ้า	2
24	เย็บผ้า	2
24	กว้าง	2
25	ควาย	1
25	กว้าง	1
25	ละเข้	1
25	งู	1
25	สิงห์เลน	1



ลำดับที่	คำ	จำนวนนักเรียนที่ตอบเป็นภาษาถิ่นโคราช
25	สับปะรด	1
25	ฉิว	1
25	เกลือ	1

จากตารางที่ 8 จะเห็นได้ว่า คำที่นักเรียนเขียนสะกดเป็นภาษาถิ่นโคราชมากได้แก่คำที่เป็นพยัญชนะควบกล้ำ ได้แก่ กร กว และ คว

ค่าเฉลี่ยของคำที่นักเรียนภาคกลาง กรุงเทพมหานคร เขียนเป็นภาษาไทยกลาง

จากผลของการเก็บข้อมูล และรวบรวมข้อมูลจากแบบสอบถาม เขียนคำจากภาพนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในกรุงเทพมหานคร ผลปรากฏว่านักเรียนในกรุงเทพมหานคร เขียนตอบโดยสะกดเป็นภาษาไทยกลาง 120 คน จากจำนวนนักเรียนทั้งสิ้น 120 คน หรือคิดเป็นร้อยละ 100 ผู้วิจัยได้นำมาพิจารณาใช้เป็นเกณฑ์ในการพิจารณาผลคะแนนจากการทำแบบสอบถามที่นักเรียนโคราชเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช

การกำหนดเกณฑ์พิจารณาผลคะแนนสอบของตัวอย่างประชากร

หลังจากการตรวจนับคะแนนแบบสอบถามสะกดคำของนักเรียนกรุงเทพมหานครพบว่า

1. นักเรียนกรุงเทพมหานคร เขียนสะกดคำในแบบสอบถามเป็นภาษาไทยกลางร้อยละ 100 และไม่มีคนใดสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราชเลย

2. ความถี่ของคำตอบที่เขียนผิดเพราะสะกดคำผิดร้อยละ 25

ผู้วิจัยจึงนำมาจัดเป็นเกณฑ์ในการพิจารณาอิทธิพลของภาษาถิ่นโคราชต่อการเขียนสะกดคำของนักเรียนโคราชดังนี้

นักเรียนเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช ค่าเฉลี่ยร้อยละ 75-100 หมายความว่า การเขียนสะกดคำของนักเรียนได้รับอิทธิพลจากภาษาถิ่นมาก

นักเรียนเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช ค่าเฉลี่ยร้อยละ 50-75 หมายความว่า

การเขียนสะกดคำของนักเรียนได้รับอิทธิพลจากภาษาถิ่นปานกลาง

นักเรียนเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช ค่าเฉลี่ยร้อยละ 25-50 หมายความว่า  
การเขียนสะกดคำของนักเรียนได้รับอิทธิพลจากภาษาถิ่นน้อย

นักเรียนเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช ค่าเฉลี่ยร้อยละ 10-25 หมายความว่า  
การเขียนสะกดคำของนักเรียนได้รับอิทธิพลจากภาษาถิ่นโคราชน้อยมาก

นักเรียนเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราช ค่าเฉลี่ยร้อยละ 0-10 หมายความว่า  
การเขียนสะกดคำของนักเรียนไม่มีอิทธิพลจากภาษาถิ่น

จากผลการวิเคราะห์ตารางที่ 6 และตารางที่ 7 เปรียบเทียบกับเกณฑ์ในการ  
พิจารณาอิทธิพลของ ภาษาถิ่น พบว่านักเรียนโคราชเขียนสะกดคำเป็นภาษาถิ่นโคราชมีค่าเฉลี่ย  
เพียงร้อยละ 4.43 แสดงว่าภาษาถิ่นโคราชไม่มีอิทธิพลต่อการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้น  
ประถมศึกษาปีที่ 6



ศูนย์วิทยพัทยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย